

一部当代地道汉语口语的学习指南

汉语口语

常用格式例释

THE ILLUSTRATION
OF COMMONLY USED PATTERNS
IN SPOKEN CHINESE

张建新 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

一部当代地道汉语口语的学习指南

汉语口语 常用格式例释

THE ILLUSTRATION
OF COMMONLY USED PATTERNS
IN SPOKEN CHINESE

张建新 编著



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语口语常用格式例释 / 张建新编著. —北京: 北京语言大学出版社, 2008.2

ISBN 978-7-5619-2024-4

I. 汉… II. 张… III. 汉语一口语—对外汉语教学—自学参考资料 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 016333 号

书 名: 汉语口语常用格式例释

责任印制: 陈 辉

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648 / 3591 / 3651

编辑部 82303390

读者服务部 82303653 / 3908

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2008 年 3 月第 1 版 2008 年 3 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/32 印张: 5.5

字 数: 109 千字 印数: 1—3000 册

书 号: ISBN 978-7-5619-2024-4 / H·08013

定 价: 18.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

序

随着学习汉语的人越来越多，作为第二语言的汉语教学事业蓬勃发展，要求为之服务的汉语教学研究也要更加深入，为广大学习者提供切实可行的理论和方法。

和学习者的母语相比，由于汉语缺乏形态变化，加上缺乏针对母语为非汉语的外国人和少数民族汉语学习者的汉语语法体系研究，以及各类教科书中的语法教学内容相对陈旧，很难解决学习者在学习过程中遇到的语法问题，造成汉语学习的困难，以致影响到他们学习汉语的成效和信心。所以，在汉语知识的教学中，语法教学一直是薄弱环节。为了帮助汉语学习者更快地掌握汉语语法规律，提高学习效率，加强汉语语法研究，编写出适合他们学习的语法教材是摆在我们面前的迫切任务。

张建新老师是个有心人，多年来一直从事汉语教学和汉语教学研究，积累了丰富的经验。这次，他把平时教学中收集的大量口语格式，整理成《汉语口语常用格式例释》一书，嘱我为之写序。阅读样稿后，深感张建新老师做了一件有益的事，解决了汉语教学中的很多实际问题，相信这本书会对广大汉语学习者有所补益。

本书有以下几个特色：

1. 实用性强

本书对汉语口语格式不作理论上的阐释，也不去归纳它们的理论类型，而是着眼于学习者对具体句式的掌握与运用，采取一个一个讲练的办法，突出了实践学习。

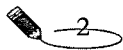
这里所收集的数百个格式确实是汉语口语中常用的，而且一般语法书未曾涉及或未曾系统讲解过，是第二语言学习者在口语交际中的难点。简明扼要的释义，可以帮助学习者理解掌握这些格式的意义。在每一个格式后，作者还举出了同义结构，既可以帮助理解，也可以提示本格式使用的场合。作为例释，当然应该以例为主，但选择什么样的例子，却大有讲究。本书例句丰富，或通过对话提示交际场景，或以例句隐含交际背景，专门解释各格式的具体用法，这样，学习者阅读理解这些例句，不仅可以掌握该格式，而且有利于他们在实际交际中运用。

2. 通俗易懂

作为第二语言学习用书，首要的条件是让汉语理解能力不太强的学习者能够理解，这就需要编写者深入浅出，用通俗易懂的语言来阐释各种语法现象。本书在释义、说明、提示等方面，采用了通俗易懂的话语，大大有利于学习者阅读理解，从而达到本书的编写目的。

3. 自成体系

作者在编写体例上下了一番工夫，设计出比较新颖而又能解决实际问题的体例，按照“格式——释义——用法——



例句——类语”编排。“格式”是指本格式的形态标志，然后从释义、用法上对该格式进行解释说明，最后以例句展示其实际运用，体现了从抽象模式演绎成具体例句的学习过程。

因此，本书不仅有利于学习者学习，也有利于教师实施教学。作者通过例释提供了语法教学的思路和方法，那就是以句式学习为中心，抓住学习者学习的难点，从例释开始，模仿运用，直到最后建立起对汉语句式的认知。我想这也是作者在具体教学实践中归纳总结出来的教学经验的体现。

总之，这是一本实用的语法书，是提高学习者汉语口语能力的书。相信广大学习者从中会收到较大的补益。

是为序。

方晓华

2007年5月30日



前言

本书选取生活中常用的口语格式和口语短句 330 条，每条加以释义，说明用法，给出例句，有的还附有与之意义相近的词语、短句和格式，可供母语非汉语者学习汉语（主要是学习当代地道的汉语口语）使用，对把汉语作为第二语言教学的教师也有一定的参考价值。

母语非汉语者在学习汉语的过程中，常常会遇到这样的问题：学了一段时间汉语，汉字、词语和语法规则也掌握了不少，但遇到一些看似很简单的句子却无法理解其确切含义，于是就去查阅工具书，可是在一般的工具书中却很难查到，只好去问老师，而老师却对这么短短的一句话解释好几分钟。而且，有时虽然理解了，却不会使用。这也是常常困扰我们汉语教师的一个问题。当有人问到这类问题时，我们往往只能凭自己平时的语感进行一般的解释，不一定十分恰当，学习者掌握起来当然也就比较困难了。在教学中，笔者越来越感觉到应该有一部这方面的工具书解决学生和教师遇到的问题，于是从一些当代影视作品、汉语教材和日常生活中收集了一些有关材料，编辑成本书，目的就是帮助学习者理解像这样每个词都认识，可是却无法从字面上理解的，一般工具书也不容易查到，而又常常能听到的句子。

口语格式在表达形式上灵活多样，表达同一个意思可以有不同的说法。本书对“汉语常用口语格式”作如下界定：



1. 汉语口语中常用的固定格式，如“A没A，B没B”、“A也得A，不A也得A”等。

2. 生活中常用的口语短句，如“太阳从西边出来了”、“什么风把你吹来了”等。

3. 口语中能单独成句的习用语，如“真是的”、“倒也是”等。

4. 看似简单，但容易望文生义或产生歧义的语句，如“给……点儿颜色看看”、“……当不了饭吃”等。

5. 一般工具书收录的俗语、短句和短语等本书基本不收。

为方便读者查阅，本书所收条目均按音序排列，在释义上尽量做到简洁、通俗、易懂；用法提示不使用过多的语法术语，只在结构和语用方面进行重点提示；例句的用词考虑了中国汉语水平考试（HSK）词汇大纲，尽量不使用低频词和超纲词。有的条目还给出了与其意义相近的词语、短语和格式。希望本书能给汉语学习者带来一些方便。

在本书编写的过程中，笔者得到了北京语言大学出版社双语教育事业部侯明主任的支持和帮助，并参考了一些有关的著作和教材，还承蒙新疆师范大学方晓华教授为此书作序。此外，本书的责任编辑金季涛对书稿的认真审校使本书增色不少。在此一并表示衷心的感谢。由于口语简洁灵活、丰富多样，而且具有不规范性等特点，加之本人水平有限，以及所能参考的资料不多，书中错漏、不足之处在所难免，请专家和读者予以指正。

编著者



凡 例

一、本书对现代汉语中 330 条口语常用格式和短句进行例释，并说明用法。

二、每一条目分为固定部分和可变部分。固定部分用汉字写出，可变部分用省略号“……”和汉语拼音字母 A、B、C 表示。例如：给……点儿颜色看看、哪有 A 这么 B 的。

三、省略号表示可变部分比较灵活，不好用某一词类或短语概括；汉语拼音字母表示 A 和 B 各代表某一词类或短语。

四、每个条目下都包括释义、用法提示、例句三部分，有的还附有类语，即与条目意义相近的词语、短句或格式。

五、条目中的“/”表示“/”前后的词语可以互相替换，其意义相当于“或”。例如：“有什么好/可 A 的”表示“有什么好 A 的”或“有什么可 A 的”。

六、条目中的（ ）表示任选部分。例如：“早（也）不 A，晚（也）不 A”表示“也”可用可不用，“你（们）给我……”表示“你给我……”或“你们给我……”。

七、正文中所有条目按音序排列。

1. 按条目读音的汉语拼音字母 A、B、C……X、Y、Z 顺序排列，读音相同按声调顺序排列。



2. 第一个字读音相同的条目，按第二个字的读音排列，第二个字读音相同的，按第三个字的读音排列，依此类推。

3. 条目中（ ）内的汉字按没有（ ）对待，也按音序排列。例如：“你问我，我问谁”排在“（你）又来了”之前。

4. 条目中有省略号的根据省略号后面的汉字排序，汉语拼音字母排在汉字之前。例如：

A 到……（的）头上来了

A 到哪儿去了

爱 A（就）A

八、一个条目如果有不同的意义和用法，用①②③……分立条目。例如：

爱 A 不 A①

爱 A 不 A②

音序条目索引

A

- | | | | |
|-----------------------|---|--------------------|----|
| 1. A, A 不……, B, B 不…… | 1 | 15. A 到底是 A | 7 |
| 2. A, A 没有, B, B 没有 | 1 | 16. A 到哪儿去了 | 7 |
| 3. A, A, 再 A | 2 | 17. A 到哪儿算哪儿 | 8 |
| 4. A 啊 A | 2 | 18. A 的 A, B 的 B | 8 |
| 5. A 吧……, 不 A 吧…… | 3 | 19. A 的还在后头呢 | 9 |
| 6. A 毕竟是 A | 3 | 20. A 的就是你 | 9 |
| 7. A 不 AB 不 B (的) | 3 | 21. A 得不能再 A (了) | 10 |
| 8. A 不 A, 关键看/是…… | 4 | 22. A 得跟什么似的 | 10 |
| 9. A 不 B 谁 B | 4 | 23. A 都不/没 A 一下 | 11 |
| 10. A 不到哪儿去 | 5 | 24. A (个) 什么劲儿 | 11 |
| 11. A 不了多少 | 5 | 25. A 归 A, …… | 12 |
| 12. A 不了几 B | 5 | 26. A 还是要 A (的) | 12 |
| 13. A 当不了饭吃 | 6 | 27. A 还是要 B (的) | 13 |
| 14. A 到 B (的) 头上来了 | 6 | 28. A 就 A 吧 | 13 |
| | | 29. A 就 A 吧, ……干吗 | 14 |
| | | 30. A 就 A 点儿吧 | 14 |
| | | 31. A 就 A 在…… | 14 |
| | | 32. A 就 B, 不 A 就 C | 15 |



33. A 就不叫/是 A 了	15	53. A 也 A 不得, B 也	
34. A 就是 A	16	B 不得	24
35. A 就是一 B	16	54. A 也 A 了, B 也 B 了	24
36. A 来 A 去, 都是……	17	55. A 也罢/也好, B 也罢/	
37. A 来 A 去, 就是……	17	也好	25
38. A 了 B, B 了 A	18	56. A 也不是, B 也不是	25
39. A 了不是	18	57. A 也得 A, 不 A 也得 A	
40. A (了) 就 A (了) 呗	18		26
41. A 了去了	19	58. A 也太 B 了	26
42. A 了又 A	19	59. A 也 (真) 是 (的)	27
43. A 了又 B, B 了又 A	20	60. A (也) 真行	28
44. A 了又 (能) 怎样	20	61. A 一点儿是一点儿	28
45. A 没 A, B 没 B	20	62. A 以为 A 是谁	29
46. A 什么 B 啊	21	63. A 有你 (们) B 的	29
47. A 什么 (呀)	21	64. A (又) 不能当饭吃	30
48. A 是 A, ……	22	65. A 又怎么样, 不 A	
49. A 是 A, B 是 B	22	又怎么样	30
50. A 是怎么搞的	23	66. A 在 B (的) 手上/里	31
51. A 也 A 不……, B		67. A 着玩儿 (的)	31
也 B 不……	23	68. A 着也是 A 着	31
52. A 也 A 不到哪儿去	23	69. 爱 A 不 A ①	32

70. 爱 A 不 A② 32
71. 爱 A (就) A 33

B

72. 比 A 还 A 34
73. 闭着眼睛都能/可以…… 34
74. 别……的 35
75. 别的不说, 就说……吧 35
76. 别看…… 36
77. 别人不 A, 你 (们) 还不 A 36
78. 别是…… 37
79. 别说 37
80. 别提 (有) 多 A 了 37
81. 别往心里去 38
82. ……不 A, A 的是…… 38
83. 不 A 白不 A 39
84. 不 A 不 A, …… 39
85. 不 A 不行 (啊) 40

86. 不 A 不知道, 一 A 吓一跳 40
87. 不 A 才怪呢 41
88. 不 A 还 (能) B 41
89. 不 A……就 A…… 42
90. 不 A 就不 A 42
91. 不 A 就是不 A 42
92. 不把 A 当回事儿 43
93. 不把 A 放在眼里 43
94. 不管怎么说/不管怎
么样 44
95. 不就是 A 吗 44
96. ……不就得/完/行了吗① 45
97. ……不就得/完/行了吗② 46
98. ……不客气了 46
99. 不瞒你说 46
100. 不怕……, 就怕…… 47
101. 不是……的料 47
102. ……不是 (闹着)
玩儿的 48



103. 不是我说你, ……	48
104. 不说别的, 就说……吧	49
105. ……不说, 还……	49
106. 不……找我	50
107. 不知(道)……才好	50
108. 不知怎么搞的/怎么 了, ……	51

C

109. 才不 A 呢	52
110. 才(叫) A 呢	52
111. 丑话说在前头/面	53
112. 除了 A, 还是 A	53

D

113. 大 A 的	54
114. 到时候再说	54
115. 倒也是	55
116. 都……了	55
117. 都……了, 还……	56
118. 都什么时候了	56
119. 都是 A B A 的	57

120. 都是 A 闹的	57
--------------	----

F

121. 放 A 点儿/一些	58
122. 放着 A 不 B, ……	58
123. 非……不成/不可/ 不行	59

G

124. 该 A 的都 A 了	60
125. 该 A 还(是) A	60
126. 该 A (就) A	61
127. 该 A (时) 就 A	61
128. 高兴得太早了	62
129. 给……点儿颜色看看	62
130. 跟……过不去	63
131. 够 A (的) 了	63
132. 怪……的	63
133. 光 A 不 B	64
134. 过去(了)就过去了	64

H

135. 还 A (啊)	66
--------------	----

136. 还别说	66
137. ……还差不多	66
138. 还没 A, 就 B	66
139. 还……呢①	67
140. 还……呢②	67
141. 还是……吧	68
142. 还是…… (的) 好	68
143. 还是……来吧	68
144. 还说呢	69
145. 好你个……	69
146. 话不能这么说	70
147. 话是这么说	71
148. 话 (又) 说回来(了)	71
149. 换句话说	72

J

150. 叫……A, ……(还) 真 A 呀	73
151. 叫你 A (你) 就 A	73
152. (就) 更不用说了	74
153. 就看……的了	74
154. ……就是了①	75
155. ……就是了②	75

156. 就知道……	76
------------	----

K

157. 开什么玩笑①	77
158. 开什么玩笑②	77
159. 看 A 怎么 B	78
160. 看把 A B 得	78
161. 看不出来	79
162. 看你, ……	79
163. 看你说到哪儿去了	80
164. 看你说的	80
165. 看谁……①	81
166. 看谁……②	81
167. 看我的	81
168. 看着 A 吧	82
169. 亏你 (们) ……	82

M

170. 没把 A 当回事儿	83
171. 没把 A 放在眼里	83
172. 没那么便宜	83
173. 明明 A, 还 B	83
174. 明知 A, 也不 B	84



N

175. 哪儿的话 85
176. 哪儿跟哪儿啊 85
177. 哪能啊 86
178. 哪能说/想 A 就 A
(啊/呢) 86
179. 哪有 A 那么/这么
B 的 87
180. 那倒(也)是 88
181. 那得/要看…… 88
182. 那还 A 得了 88
183. (那) 还 A 什么 89
184. 那还用说(吗) 89
185. 那哪行啊 90
186. 能 A 的都 A 了 90
187. 能 A 就 A 90
188. 能 A 就行 91
189. 能不 A 就不 A 91
190. 能……才怪(呢) 92
191. (你) 才 A 呢 92
192. 你等着(瞧) 93
193. (你) 还别说 93

194. (你) 看你, …… 94
195. 你(们) A 你
(们) 的 94
196. 你(们) 给我…… 94
197. 你(们) 再…… 95
198. 你说 A 不 A 95
199. 你说到哪儿去了 96
200. 你说这叫什么事儿啊 96
201. 你问我, 我问谁 96
202. 你也不看看/想想……
96
203. 你也有今天 97
204. 你有你的 A, 我有
我的 B 97
205. (你) 又来了 98
206. 你这是说到哪儿去了 98

Q

207. 瞧你说的 99
208. 瞧你说到哪儿去了 99

R

209. 让 A B 好了 100



210. 让 A B 算了	100	225. 是……的料	108
211. 让……A,……(还) 真 A 呀	101	226. 是……的时候了	108
212. 让你……	101	227. ……是干什么吃的	109
213. 让你 A (你) 就 A	101	228. 是时候了	109
214. 让我说你什么好 (呢)	101	229. 谁让……呢①	109
215. 让我怎么说你 (呢/才好)	102	230. 谁让……呢②	110
S		231. 谁说不是呢	110
216. 什么 A B 的	103	232. 谁说的	111
217. 什么 A 不 A 的	103	233. 说 A 就 A①	111
218. 什么 A 呀 B 的	104	234. 说 A 就 A②	112
219. 什么都不/没……, 就……	105	235. 说 A 就是 A	112
220. 什么风把你吹来了	105	236. 说 A 也 A, 说不 A 也不 A	113
221. 生是……的人, 死是……的鬼	105	237. 说 A 也不 A, 说 B 也不 B	113
222. 实话告诉你 (吧)	106	238. 说到哪儿去了	114
223. 事到如今, (也) 只好/能……	107	239. 说的不好听	114
224. 是 A 都/就 B	107	240. 说的也是	114
		241. 说句不好听的(话)	114
		242. 说 (句) 老实话	115
		243. 说你什么好	116
		244. 说起…… (来) 一套一套的	116

